

**Art. 12.** De Minister tot wiens bevoegdheid de Volksgezondheid behoort, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 5 juli 1994.

**ALBERT**

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Integratie,  
Volksgezondheid en Leefmilieu,  
J. SANTKIN

De Minister van Landverdediging,  
L. DELCROIX

**Art. 12.** Le Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 5 juillet 1994.

**ALBERT**

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intégration sociale,  
de la Santé publique et de l'Environnement,  
J. SANTKIN

Le Ministre de la Défense nationale,  
L. DELCROIX

N. 94 — 2352

**29 JULI 1994.** — Ministerieel besluit houdende verlenging van het ministerieel besluit van 4 augustus 1992 tot tijdelijke schorsing van de aflevering van geneesmiddelen op basis van Teucrium Chamaedrys

De Minister van Maatschappelijke Integratie, Volksgezondheid en Leefmilieu,

Gelet op de wet van 25 maart 1964 op de geneesmiddelen, inzonderheid op artikel 8;

Gelet op het ministerieel besluit van 4 augustus 1992 tot tijdelijke schorsing van de aflevering van geneesmiddelen op basis van Teucrium Chamaedrys, verlengd bij het ministerieel besluit van 30 juli 1993;

Overwegende dat uit de verzamelde informatie volgt dat er redenen bestaan om aan te nemen dat de zeer ernstige bijwerkingen van die geneesmiddelen duidelijk de bovenhand halen op hun therapeutisch nut; dat aldus deze geneesmiddelen schadelijk zijn,

Besluit :

**Artikel 1.** Het ministerieel besluit van 4 augustus 1992 tot tijdelijke schorsing van de aflevering van geneesmiddelen op basis van Teucrium Chamaedrys wordt voor een nieuwe periode van één jaar verlengd.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking op 1 augustus 1994.

Brussel, 29 juli 1994.

J. SANTKIN

F. 94 — 2352

**29 JUILLET 1994.** — Arrêté ministériel portant prorogation de l'arrêté ministériel du 4 août 1992 portant suspension temporaire de la délivrance des médicaments à base de Teucrium Chamaedrys

Le Ministre de l'Intégration sociale, de la Santé publique et de l'Environnement,

Vu la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments, notamment l'article 8;

Vu l'arrêté ministériel du 4 août 1992 portant suspension temporaire de la délivrance des médicaments à base de Teucrium Chamaedrys, prorogé par l'arrêté ministériel du 30 juillet 1993;

Considérant qu'il résulte d'informations recueillies qu'il existe des raisons de considérer que les effets nocifs très graves de ces médicaments l'emportent nettement sur leur bénéfice thérapeutique; que dès lors ces médicaments sont nocifs,

Arrête :

**Article 1er.** L'arrêté ministériel du 4 août 1992 portant suspension temporaire de la délivrance des médicaments à base de Teucrium Chamaedrys est prorogé pour une nouvelle période d'un an.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1er août 1994.

Bruxelles, 29 juillet 1994.

J. SANTKIN

**MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN  
EN AMBTENARENZAKEN**

N. 94 — 2353

**12 AUGUSTUS 1994.** — Koninklijk besluit tot vaststelling van de voorwaarden waaronder de gemeenten een financiële hulp kunnen genieten voor de aanwerving van bijkomend burgerpersoneel belast met de begeleiding van alternatieve strafrechtelijke maatregelen, de criminaliteitspreventie en de opvang inzake drugverslaving

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 29 van de Grondwet;

Gelet op de wetten op de rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, en inzonderheid op de artikelen 55 tot 58;

Gelet op de wet van 30 maart 1994 houdende sociale bepalingen, inzonderheid op artikel 69;

Gelet op het koninklijk besluit van 5 oktober 1961 tot regeling van de administratieve- en begrotingscontrole;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 april 1968 houdende organisatie en coördinatie van de controle op het toekennen en het gebruik van subsidies;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 juni 1994 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder de gemeenten een veiligheidscontract kunnen sluiten of een financiële hulp genieten voor de aanwerving van bijkomend personeel in het kader van hun politiedienst;

**MINISTÈRE DE L'INTERIEUR  
ET DE LA FONCTION PUBLIQUE**

F. 94 — 2353

**12 AOUT 1994.** — Arrêté royal déterminant les conditions auxquelles les communes peuvent bénéficier d'une aide financière pour le recrutement de personnel civil supplémentaire chargé de l'accompagnement de mesures judiciaires alternatives et de la prévention de la criminalité et l'accueil en matière de toxicomanie

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 29 de la Constitution;

Vu les lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, et notamment les articles 55 à 58;

Vu la loi du 30 mars 1994 portant des dispositions sociales, notamment l'article 69;

Vu l'arrêté royal du 5 octobre 1961 portant organisation du contrôle administratif et budgétaire;

Vu l'arrêté royal du 26 avril 1968 réglant l'organisation et la coordination des contrôles de l'octroi et de l'emploi des subventions;

Vu l'arrêté royal du 10 juin 1994 déterminant les conditions auxquelles les communes peuvent bénéficier d'un contrat de sécurité ou d'une aide financière pour le recrutement de personnel supplémentaire dans le cadre de leur service de police;

Gelet op het koninklijk besluit van 5 juli 1994 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder de gemeenten bepaalde financiële hulp van de Staat kunnen krijgen op het vlak van de veiligheid;

Gelet op het koninklijk besluit van 5 juli 1994 tot vaststelling van de modaliteiten van de controle bij het toekennen van een financiële tussenkomst aan de gemeenten bij het afsluiten van een veiligheidscontract of bij de aanwerving van bijkomend personeel in het kader van hun politiedienst;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting van 29 april 1994;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid het artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid, gemotiveerd door de dwingende noodzaak voor de gemeenten om zo snel mogelijk over te kunnen gaan tot de aanwervingen van personeel in het kader van de realisatie van de criminaliteitspreventieprojecten en de begeleiding van alternatieve strafrechterlijke maatregelen, en dit in elk geval voor het einde van het jaar 1994.

Overwegende in dit opzicht dat alvorens over te kunnen gaan tot bedoelde aanwervingen, de gemeenten over de vereiste tijd dienen te beschikken om de projecten met betrekking tot de in dit koninklijk besluit bedoelde materie uit te werken, welke voorafgaandelijk aan de respectievelijke goedkeuring van de Ministers van Binnenlandse Zaken en Justitie zullen onderworpen worden aan de beoordeling van de begeleidings- en evaluatiecommissies;

Op voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken en van Onze Minister van Justitie, en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

## HOOFDSTUK 1

### *Begeleiding van de alternatieve strafrechterlijke maatregelen*

**Artikel 1.** Binnen de perken van de beschikbare kredieten, kunnen de gemeenten op aanvraag een forfaitaire tegemoetkoming genieten voor iedere bijkomende aanwerving van burgerpersoneel met het oog op de begeleiding van een aantal alternatieve strafrechterlijke maatregelen ter vervanging van de gevangenisstraf, de voorlopige hechtenis of de vervolging, in zoverre de lokale overheid hiertoe een overeenkomst heeft gesloten met de Minister van Justitie.

De overeenkomst bepaalt enerzijds het aantal personen, die het voorwerp uitmaken van beslissingen van gerechtelijke instanties, waartoe de gemeente zich verbindt de zorg en de begeleiding op zich te nemen, overeenkomstig de verschillende soorten maatregelen vastgesteld door de Minister van Justitie, en anderzijds het aantal bijkomende aanwervingen waarvoor de Staat een financiële tegemoetkoming toekent.

De overeenkomst regelt desgevallend de modaliteiten volgens dewelke het bijkomend burgerpersoneel, aangeworven overeenkomstig de bepalingen van dit hoofdstuk, geheel of gedeeltelijk ter beschikking wordt gesteld van een bestaande vereniging die ervaring heeft met de zorg voor personen in de in de overeenkomst bedoelde domeinen.

Voor de gemeenten, die een aanvraag hebben ingediend, en die reeds een veiligheidscontract hebben afgesloten overeenkomstig artikel 2 van het koninklijk besluit van 10 juni 1994 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder de gemeenten een veiligheidscontract kunnen sluiten of een financiële hulp genieten voor de aanwerving van bijkomend personeel in het kader van hun politiedienst, of een preventiecontract, overeenkomstig artikel 11 van het koninklijk besluit van 5 juli 1994 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder de gemeenten bepaalde financiële hulp van de Staat kunnen krijgen op het vlak van de veiligheid, vormt de in het eerste lid bedoelde bepaling een bijvoegsel bij het genoemde veiligheids- of preventiecontract.

**Art. 2.** Onder de aanwerving van bijkomend burgerpersoneel in de zin van artikel 1, wordt iedere aanwerving verstaan die de totale bezetting van het burgerpersoneel van de gemeente met één eenheid verhoogt in verhouding tot de bestaande bezetting op 1 januari 1994.

De aanwerving van bijkomend burgerpersoneel, bedoeld in het eerste lid, geeft aanleiding tot de toekenning van de volgende jaarlijkse forfaitaire tegemoetkoming, al naargelang van de betrokken personeelscategorie :

- 1° klerk : F 850 000;
- 2° opsteller : F 950 000;
- 3° maatschappelijk assistent : F 1 100 000;
- 4° universitair : F 1 400 000.

Vu l'arrêté royal du 5 juillet 1994 déterminant les conditions auxquelles les communes peuvent bénéficier de certaines aides financières de l'Etat dans le domaine de la sécurité;

Vu l'arrêté royal du 5 juillet 1994 fixant les modalités de contrôle de l'octroi d'une intervention financière aux communes lors de la conclusion d'un contrat de sécurité ou lors du recrutement de personnel supplémentaire dans le cadre de leur service de police;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget donné le 29 avril 1994;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence, motivée par l'impérieuse nécessité que les communes puissent procéder dans les plus brefs délais aux recrutements du personnel nécessaire à la réalisation des projets de prévention de la criminalité et d'accompagnement de mesures judiciaires alternatives, et ce en tout cas avant la fin de l'année 1994;

Considérant à cet égard qu'avant de pouvoir procéder auxdits recrutements, les communes devront bénéficier du temps nécessaire pour pouvoir élaborer les projets relatifs aux matières visées par le présent arrêté, lesquels seront soumis, préalablement à leur approbation respectivement par les Ministres de l'Intérieur et de la Justice, à l'appréciation de commissions d'accompagnement et d'évaluation;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur et de Notre Ministre de la Justice et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

## CHAPITRE 1<sup>er</sup>

### *L'accompagnement des mesures judiciaires alternatives*

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans la limite des crédits disponibles, les communes qui en font la demande peuvent bénéficier d'une intervention forfaitaire pour chaque recrutement supplémentaire de personnel civil destiné à l'accompagnement de certaines mesures judiciaires alternatives à l'emprisonnement, à la détention préventive ou aux poursuites, pour autant que l'autorité locale ait conclu une convention à cet effet avec le Ministre de la Justice.

La convention détermine, d'une part, le nombre de personnes faisant l'objet de décisions des autorités judiciaires que la commune s'engage à prendre en charge et à accompagner conformément aux divers types de mesures définies par le Ministre de la Justice et, d'autre part, le nombre de recrutements supplémentaires pour lesquels une intervention financière est octroyée par l'Etat.

La convention précise, le cas échéant, les modalités de la mise à disposition d'une association existante, expérimentée en matière de prise en charge de personnes dans les domaines visés par la convention, de tout ou partie du personnel civil supplémentaire recruté conformément aux dispositions du présent chapitre.

Pour les communes demanderessees qui bénéficient déjà d'un contrat de sécurité, conformément à l'article 2 de l'arrêté royal du 10 juin 1994 déterminant les conditions auxquelles les communes peuvent conclure un contrat de sécurité ou bénéficier d'une aide financière pour le recrutement de personnel supplémentaire dans le cadre de leur service de police, ou d'un contrat de prévention, conformément à l'article 11 de l'arrêté royal du 5 juillet 1994 déterminant les conditions auxquelles les communes peuvent bénéficier de certaines aides financières de l'Etat dans le domaine de la sécurité, la convention visée à l'alinéa 1<sup>er</sup> se présente sous la forme d'un avenant audit contrat de sécurité ou de prévention.

**Art. 2.** Par recrutement de personnel civil supplémentaire au sens de l'article 1<sup>er</sup>, on entend tout recrutement qui augmente le nombre total des effectifs du personnel civil de la commune d'une unité par rapport au nombre existant au 1<sup>er</sup> janvier 1994.

Le recrutement de personnel civil supplémentaire visé à l'article 1<sup>er</sup> donne lieu à l'octroi de l'intervention annuelle forfaitaire suivante, selon la catégorie de personnel concernée :

- 1° commis : F 850 000;
- 2° rédacteur : F 950 000;
- 3° assistant social : F 1 100 000;
- 4° universitaire : F 1 400 000.

Ingeval de bijkomend aangeworven personen, slechts voor een deel van het begrotingsjaar waarnaar verwezen wordt, zijn aangeworven, wordt de financiële tegemoetkoming verminderd naar verhouding van het aantal werkelijk gepresteerde maanden.

**Art. 3.** In ieder gerechtelijk arrondissement wordt, op initiatief van de Minister van Justitie, een evaluatie- en opvolgingscommissie opgericht, bestaande inzonderheid uit minstens één vertegenwoordiger van de probatiecommissies, één onderzoeksrechter en één vertegenwoordiger van het parket van de procureur des Konings.

De taken van deze commissie zijn de volgende :

- de voorstellen van overeenkomst uitgaande van de gemeenten beoordelen en een gemotiveerd advies uitbrengen over elk van hen aan de Minister van Justitie;
- toezien op de tenuitvoerlegging van de gesloten overeenkomsten;

- ervoor zorgen dat het programma, vastgesteld in de overeenkomst perfect wordt ingepast in de andere programma's die reeds worden uitgevoerd in gelijkaardige domeinen.

De commissie hoort de betrokken gemeenteoverheden, alsook, in voorkomend geval, de in artikel 1, derde lid, bedoelde verenigingen, alvorens haar adviezen over te zenden aan de Minister van Justitie.

**Art. 4.** De Minister van Justitie organiseert een regelmatige inspectie om zich ervan te vergewissen dat de voorwaarden die ten grondslag liggen aan de toekenning van de financiële tegemoetkomingen krachtens dit hoofdstuk, in acht worden genomen. Hiertoe baseert hij zich met name op de adviezen die hem door de in artikel 3 bedoelde evaluatie- en opvolgingscommissies worden overgezonden.

Indien een gemeente de in de overeenkomst vastgestelde voorwaarden niet in acht neemt, kan de Minister van Justitie beslissen dat de betaling van de forfaitaire tegemoetkoming wordt geschorst en dat deze gedeeltelijk of in haar geheel wordt teruggevorderd.

**Art. 5.** Op verzoek van de Minister van Justitie worden de kredieten die overeenstemmen met de forfaitaire tegemoetkoming waarin het contract voorziet door de Minister van Binnenlandse Zaken ter beschikking van de gemeente gesteld door tussenkomst van de Rijksdienst voor sociale zekerheid van de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten.

De betaling van de financiële tegemoetkoming wordt verricht in voorlopige maandelijksche schijven. Het saldo wordt berekend in de loop van het volgende jaar.

Iedere beslissing van de Minister van Justitie om over te gaan tot de schorsing of zelfs de terugvordering van de tegemoetkoming, overeenkomstig artikel 4, tweede lid, wordt evenzo ter kennis van de Minister van Binnenlandse Zaken gebracht met het verzoek om de genoemde dienst ermee te belasten hiertoe de nodige maatregelen te nemen.

## HOOFDSTUK 2

### *Criminaliteitspreventie en opvang inzake drugverslaving*

**Art. 6.** Binnen de perken van de beschikbare kredieten, kunnen de in het volgende lid bedoelde gemeenten, op aanvraag, een forfaitaire tegemoetkoming genieten voor iedere bijkomende aanwerving van burgerpersoneel met het oog op de criminaliteitspreventie en de opvang inzake drugverslaving, in zoverre specifieke projecten zijn uitgewerkt en zijn vastgesteld in een overeenkomst gesloten tussen de plaatselijke overheid en de Minister van Binnenlandse Zaken.

Dit hoofdstuk betreft de gemeenten die een veiligheidscontract hebben afgesloten overeenkomstig het voornoemde koninklijk besluit van 10 juni 1994, of een preventiecontract overeenkomstig het voornoemde koninklijk besluit van 5 juli 1994, of nog, de gemeenten die, ofschoon zij nog geen preventiecontract hebben afgesloten, voldoen aan de vereisten die vervuld moeten zijn om zulk een contract af te sluiten.

De overeenkomst bepaalt enerzijds de initiatieven die door de gemeenten zullen worden uitgewerkt op het gebied van de criminaliteitspreventie en de opvang inzake drugverslaving, alsook het aantal drugverslaafden met betrekking tot welke de gemeente zich verbindt om er de zorg en de begeleiding van op te nemen overeenkomstig de verschillende soorten maatregelen vastgesteld door de Minister van Binnenlandse Zaken, en anderzijds het aantal bijkomende aanwervingen waarvoor een financiële tegemoetkoming wordt toegekend door de Staat.

De overeenkomst stelt in voorkomend geval de nadere regels vast, waarbij het bijkomend burgerpersoneel, aangeworven overeenkomstig de bepalingen van dit hoofdstuk, geheel of gedeeltelijk ter beschikking worden gesteld van een bestaande vereniging die ervaren is in de in de overeenkomst bedoelde domeinen.

Voor de gemeenten, die een aanvraag hebben ingediend, en die reeds een veiligheids- of een preventiecontract hebben afgesloten, staan de in het derde en vierde lid bedoelde bepalingen vermeld in een bijvoegsel bij het veiligheids- of het preventiecontract.

Au cas où les personnes recrutées en supplément ne le sont que pour une partie de l'année budgétaire de référence, l'intervention financière est réduite au prorata du nombre de mois effectivement prestés.

**Art. 3.** Une commission d'évaluation et de suivi est mise sur pied à l'initiative du Ministre de la Justice dans chaque arrondissement judiciaire, composée notamment d'au moins un représentant des commissions de probation, d'un juge d'instruction et d'un représentant du parquet du procureur du Roi.

Les missions de cette commission sont les suivantes :

- évaluer les propositions de convention des communes et rendre un avis motivé sur chacune d'elles au Ministre de la Justice;

- vérifier l'exécution des conventions conclues;

- assurer une intégration optimale du programme inscrit dans la convention avec d'autres programmes déjà en cours de réalisation dans des domaines similaires.

La commission entend les autorités communales concernées ainsi que, le cas échéant, les associations visées à l'article 1<sup>er</sup>, alinéa 3, avant de transmettre ses avis au Ministre de la Justice.

**Art. 4.** Le Ministre de la Justice organise une inspection régulière afin de s'assurer du respect par les communes des conditions présidant à l'octroi des interventions financières en vertu du présent chapitre. Il se base notamment à cet effet sur les avis qui lui sont transmis par les commissions d'évaluation et de suivi visées à l'article 3.

En cas de non-respect par une commune des conditions inscrites à la convention, la Ministre de la Justice peut décider de la suppression du paiement de l'intervention forfaitaire et de la récupération partielle ou entière de celle-ci.

**Art. 5.** A la requête du Ministre de la Justice, les crédits correspondants à l'intervention forfaitaire prévue par le contrat sont mis à la disposition de la commune par le Ministre de l'Intérieur, à l'intervention de l'Office national de sécurité sociale des administrations provinciales et locales.

Le paiement de l'intervention financière s'effectue par tranches provisionnelles mensuelles, le solde étant calculé dans le courant de l'année suivante.

Toute décision du Ministre de la Justice de procéder à la suppression voire à la récupération de l'intervention, conformément à l'article 4, alinéa 2, est de même notifiée au Ministre de l'Intérieur avec requête de charger l'office précité de prendre les mesures nécessaires à cet effet.

## CHAPITRE 2. — *La prévention de la criminalité et l'accueil en matière de toxicomanie*

**Art. 6.** Dans la limite des crédits disponibles, les communes visées à l'alinéa suivant qui en font la demande peuvent bénéficier d'une intervention forfaitaire pour chaque recrutement supplémentaire de personnel civil destiné à la prévention de la criminalité et à l'accueil en matière de toxicomanie, pour autant que des projets spécifiques soient élaborés et fassent l'objet d'une convention conclue entre l'autorité locale et le Ministre de l'Intérieur.

Sont concernées par le présent chapitre les communes ayant conclu un contrat de sécurité conformément à l'arrêté royal du 10 juin 1994 précité, ou un contrat de prévention conformément à l'arrêté royal du 5 juillet 1994 précité, ou encore les communes qui, quoique non détentrices d'un contrat de prévention, répondent aux critères prévus pour la conclusion de celui-ci.

La convention détermine, d'une part, les initiatives qui seront développées par la commune dans le domaine de la prévention de la criminalité et de l'accueil en matière de toxicomanie ainsi que le nombre de toxicomanes que la commune s'engage à prendre en charge et à accompagner conformément aux divers types de mesures définies par le Ministre de l'Intérieur et, d'autre part, le nombre de recrutements supplémentaires pour lesquels une intervention financière est octroyée par l'Etat.

La convention précise, le cas échéant, les modalités de la mise à disposition d'une association existante, expérimentée dans les domaines faisant l'objet de la convention, de tout ou partie du personnel civil supplémentaire recruté conformément aux dispositions du présent chapitre.

Pour les communes demandereses qui bénéficient déjà d'un contrat de sécurité ou d'un contrat de prévention, les mentions visées aux alinéas 3 et 4 font l'objet d'un avenant au dit contrat de sécurité ou de prévention.

**Art. 7.** Onder de aanwerving van bijkomend burgerpersoneel in de zin van artikel 6, wordt iedere aanwerving verstaan die de totale bezetting van het burgerpersoneel van de gemeente met één eenheid verhoogt in verhouding tot de bestaande bezetting op 1 januari 1994.

De aanwerving van bijkomend burgerpersoneel, bedoeld in het eerste lid, geeft aanleiding tot de toekenning van de volgende jaarlijkse forfaitaire tegemoetkoming, al naargelang van de betrokken personeelscategorie :

- 1° klerk : F 850 000;
- 2° opsteller : F 950 000;
- 3° maatschappelijk assistent : F 1 100 000;
- 4° universitair : F 1 400 000.

Ingeval de bijkomend aangeworven personen, slechts voor een deel van het begrotingsjaar waarnaar verwezen wordt, zijn aangeworven, wordt de financiële tegemoetkoming vermindert naar verhouding van het aantal werkelijk gepresteerde maanden.

**Art. 8.** Op initiatief van de Minister van Binnenlandse Zaken wordt een nationale evaluatie- en begeleidingscommissie opgericht, bestaande uit vertegenwoordigers van de federale ministers van Binnenlandse Zaken, Justitie, Volksgezondheid en Sociale Zaken, vertegenwoordigers van verenigingen die gespecialiseerd zijn in de problematiek van de drugverslaving, vertegenwoordigers van de sectoren van ambulante, residentiële en sociale hulpverlening en vertegenwoordigers van de universitaire wereld.

De taken van deze commissie zijn de volgende :

- de voorstellen van overeenkomst uitgaande van de gemeenten beoordelen en een gemotiveerd advies uitbrengen over elk van hen aan de Minister van Binnenlandse Zaken;
- toezien op de tenuitvoerlegging van de gesloten overeenkomsten;
- ervoor zorgen dat het programma, vastgesteld in de overeenkomst perfect wordt ingepast in de andere programma's die reeds worden uitgevoerd in gelijkaardige domeinen.

De commissie hoort de betrokken gemeenteoverheden, alsook, in voorkomend geval, de in artikel 6, vierde lid, bedoelde verenigingen, alvorens haar adviezen over te zenden aan de Minister van Binnenlandse Zaken.

**Art. 9.** De Minister van Binnenlandse Zaken organiseert een regelmatige inspectie om zich ervan te vergewissen dat de voorwaarden die ten grondslag liggen aan de toekenning van de financiële tegemoetkoming krachtens dit hoofdstuk, in acht worden genomen. Hiertoe baseert hij zich met name op de rapporten die hem door de in artikel 8 bedoelde evaluatie- en begeleidingscommissies worden toegezonden.

Indien een gemeente de in de overeenkomst vastgestelde voorwaarden niet in acht neemt, kan de Minister van Binnenlandse Zaken beslissen dat de betaling van de forfaitaire tegemoetkoming wordt geschorst en dat deze gedeeltelijk of in haar geheel wordt teruggevorderd.

**Art. 10.** De betaling van de financiële tegemoetkoming wordt verricht in voorlopige maandelijksche schijven. Het saldo wordt in de loop van het volgende jaar berekend.

### HOOFDSTUK 3. — Algemene bepalingen

**Art. 11.** Naast de in dit besluit vastgestelde bepalingen, zijn de bepalingen van de artikelen 7 tot 11 van het koninklijk besluit van 5 juli 1994 tot vaststelling van de modaliteiten van de controle bij het toekennen van een financiële tegemoetkoming aan de gemeenten bij het afsluiten van een veiligheidscontract of bij de aanwerving van bijkomend personeel in het kader van hun politiedienst, ook van toepassing op de in dit besluit bedoelde tegemoetkomingen.

**Art. 12.** Onze Minister van Binnenlandse Zaken en Onze Minister van Justitie zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Chateaufort-de-Grasse, 12 augustus 1994.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,

L. TOBBACK

De Minister van Justitie,

M. WATHELET

**Art. 7.** Par recrutement de personnel civil supplémentaire au sens de l'article 6, on entend tout recrutement qui augmente le nombre total des effectifs du personnel civil de la commune d'une unité par rapport au nombre existant au 1<sup>er</sup> janvier 1994.

Le recrutement de personnel civil supplémentaire visé à l'article 1<sup>er</sup> donne lieu à l'octroi de l'intervention annuelle forfaitaire suivante, selon la catégorie de personnel concernée :

- 1° commis : F 850 000;
- 2° rédacteur : F 950 000;
- 3° assistant social : F 1 100 000;
- 4° universitaire : F 1 400 000.

Au cas où les personnes recrutées en supplément ne le sont que pour une partie de l'année budgétaire de référence, l'intervention financière est réduite au prorata du nombre de mois effectivement prestés.

**Art. 8.** Une commission nationale d'évaluation et d'accompagnement composée de représentants des Ministres fédéraux de l'Intérieur, de la Justice, de la Santé publique et des Affaires sociales, de représentants d'associations spécialisées dans la problématique de la toxicomanie, de représentants des secteurs de l'aide ambulatoire, résidentielle et sociale et de représentants du monde universitaire est mise sur pied à l'initiative du Ministre de l'Intérieur.

Les missions de cette commission sont les suivantes :

- évaluer les propositions de convention des communes et rendre un avis motivé sur chacune d'elles au Ministre de l'Intérieur;
- vérifier l'exécution des conventions conclues;
- assurer une intégration optimale du programme inscrit dans la convention avec d'autres programmes déjà en cours de réalisation dans des domaines similaires.

La commission entend les autorités communales concernées ainsi que, le cas échéant, les associations visées à l'article 8, alinéa 4, avant de transmettre ses avis au Ministre de l'Intérieur.

**Art. 9.** Le Ministre de l'Intérieur organise une inspection régulière afin de s'assurer du respect par les communes des conditions présidant à l'octroi des interventions financières en vertu du présent chapitre. Il se base notamment à cet effet sur les rapports qui lui sont transmis par la commission d'évaluation et d'accompagnement visée à l'article 8.

En cas de non-respect par une commune des conditions inscrites à la convention, le Ministre de l'Intérieur peut décider de la suppression du paiement de l'intervention forfaitaire et de la récupération partielle ou entière de celle-ci.

**Art. 10.** Le paiement de l'intervention financière s'effectue par tranches provisionnelles mensuelles, le solde étant calculé dans le courant de l'année suivante.

### CHAPITRE 3. — Dispositions générales

**Art. 11.** Outre les dispositions prévues par le présent arrêté, les dispositions des articles 7 à 11 de l'arrêté royal du 5 juillet 1994 fixant les modalités de contrôle de l'octroi d'une intervention financière aux communes lors de la conclusion d'un contrat de sécurité ou lors du recrutement de personnel supplémentaire dans le cadre de leur service de police, sont également applicables aux interventions visées par le présent arrêté.

**Art. 12.** Notre Ministre de l'Intérieur et Notre Ministre de la Justice sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Chateaufort-de-Grasse, le 12 août 1994.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,

L. TOBBACK

Le Ministre de la Justice,

M. WATHELET